

TRANSCRIPCIONES

CUADERNO

DE EJERCICIOS



UNIDAD 1

¿TENER O NO TENER?

02 MIS COSAS Y YO

20

Pista 1

- A ver qué encontramos. Tengo que comprar todavía tres regalos: para mi madre, para mi hermano y algo para Juan.
- ¿Y has pensado en algo?
- Para mi madre un pañuelo para el cuello, rojo o naranja. Y si es de seda, mejor. Necesita uno para una chaqueta.
- Mira, ahí están los pañuelos; hay uno rojo y otro naranja.
- Sí, no están mal. ¿Cuál es el que más te gusta?
- Quizá el rojo, y es más barato.
- A Juan quiero regalarle unas botas de montaña cómodas, para andar por el campo. A ver si no son muy caras. Estas negras parecen muy cómodas, y las marrones aquellas también. Pero son más altas, no sé.
- A mí las que más me gustan son las marrones, pero son menos de montaña.
- Pues para mi hermano, algo de deporte; si encuentro una camiseta de manga larga y sin dibujos, que no le gustan.
- Las camisetas de deporte están ahí.
- ¿Cuál te gusta más a ti?
- A mí esta azul, las otras son muy feas.

28

Pista 2

1. ¿Tienes trabajo?
2. ¿Tengo tiempo?
3. Tenemos clase mañana.
4. Tienes que estudiar.
5. ¿Tenemos tarea para casa?
6. Tenéis prisa.
7. Tienen sueño.
8. ¿Tienes que irte?
9. Aquí tienen ordenadores baratos.
10. ¿Tiene novia?



UNIDAD 2

DOS HABITACIONES Y EL SALÓN

01 COMO EN CASA, PERO DE VACACIONES

4

Pista 3

- 1
- ¿Qué haces en vacaciones?
- Pues este año quiero ir con dos amigos a Lanzarote; con Miguel y Antonio. Los conoces, ¿no?
- Sí, claro.
- 2
- Hicimos un curso este invierno y parece que está muy bien bucear en Lanzarote.
- ¡Qué bien! ¿Y vais a estar en un hotel o a alquilar algo?
- Yo prefiero un apartamento o una casita. Tienes más libertad. Haces un poco lo que quieres y...
- Ya.
- 3
- Y entonces he encontrado una casita muy bonita, de tres habitaciones, con su jardín y una pequeña piscina, con vistas al mar.
- Pues genial, ¿no?
- 4
- También he pensado en alquilar una autocaravana... Me gusta ir de *camping* pero, claro, no hay muchos *campings* en Lanzarote.
- ¿Ah, no? No lo sabía.
- 5
- Es que lo que no me gusta son los hoteles grandes, los de todo incluido, con sus bufés libres y sus comedores gigantes... Y toda esa gente que no sale del hotel... ¡Uf, es que no me gusta nada!
- ¡Sí, qué rollo! A mí tampoco.
- 10
- ##### Pista 4
- Oye, me han dicho que tienes una casa preciosa, ¿no?

–Pues sí, es muy bonita, la verdad.
 –¿Sí? ¿Cómo es?
 –Bueno, es una casa... Es de 1700 aproximadamente. Es vieja, pero es preciosa. Y está en medio del pueblo, es un pueblo que está en la costa. Y es... ya te digo, es muy bonita. Tiene un patio, en la entrada, y luego tiene una estancia que supongo que perteneció antiguamente a lo que serían las cuadras, pero ahora está reformado y vendría a ser como un salón y un comedor, y también está la cocina. Y luego, en el piso superior, hay tres habitaciones muy grandes, y lo que supongo que sería el pajar (que queda así como en alto), y también es una estancia bastante grande y generosa.
 –Y el baño, ¿en qué piso está?
 –¡Ah, claro! No te lo he dicho; tenemos uno en cada piso.

02 CASAS MUY ESPECIALES

17 Pista 5

–Hoy hemos invitado a Marta para que nos hable de su vivienda, que es una vivienda poco común, pero que se está poniendo de moda, está siendo popular en Occidente y viene de Mongolia. Se llama la yurta. Cuéntanos, Marta, ¿qué tipo de vivienda es la yurta?
 –Es como una tienda de campaña... bueno, como una jaima, ¿sabés lo que es una jaima?
 –Ajá.
 –Típica de Mongolia. Es circular y... bueno, no es muy grande, tiene unos 30 m, 30 m², por ahí, sí.
 –¿Y con qué tipo de materiales está construida?
 –Todos materiales naturales. El suelo y las paredes son de madera, el interior de algodón, por fuera, por ejemplo, lleva una lona... todo bastante... como integrado con la naturaleza, pero resiste muy bien el viento y los cambios de temperatura...
 –Porque resiste, entonces, a los cambios de clima y todo eso, pero... ¿tiene las mismas ventajas que vivir en una vivienda normal, en un piso o... qué dificultades te encuentras viviendo allí?
 –Bueno, como todo, tiene cosas muy buenas y cosas no tan buenas. Una cosa buena es que es muy barato porque compras la yurta y... y ya está. No tienes que pagar más nada. No tienes gastos de agua, ni de electricidad, ni nada.
 –Es decir, es más económico que vivir en un piso normal.
 –Mucho más, sí, sí. Yo pagué 6000 euros y ahora ya está.
 –Pero... No pagas electricidad y entonces como te...
 –No, no pago electricidad porque tengo unas placas solares y con esas placas solares caliento el agua y tengo un poco de luz para... bueno, para lo básico, para comodidades normales de... por la noche... pero bueno, no tengo por ejemplo lavadora, ni nevera...
 –No tienes comodidades de electrodomésticos...
 –Casi nada. No, no. muy poco.



UNIDAD 3
VIDA Y OBRA

01 TRES MUJERES VALIENTES

2 Pista 6

–A ver... ¿Qué libro te has comprado?
 –Pues, mira, me acabo de comprar el último libro de Judith Torrea. No sé si la conoces.

–No, ni idea.
 –Mira, el libro se llama *Juárez en la sombra*.
 –¿Juárez, de Ciudad Juárez, de México?
 –Sí, de, de México...
 –Superpeligroso, ¿no?
 –Sí, una ciudad muy peligrosa donde parece ser que esta periodista española, que se llama, como decía, Judith Torrea Oiz, lleva un tiempo viviendo...
 –¿En Ciudad Juárez?
 –Sí. Lleva un tiempo viviendo ahí.
 –Guau... Valiente.
 – Sí. De hecho, Judith empezó trabajando en el 96, más o menos, en Estados Unidos para... pues para distintos periódicos americanos y también europeos...
 –Pero, ¿es española?
 –Ella es española, pero se fue a Estados Unidos, empezó trabajando allí como periodista y se especializó en temas complicados, por ejemplo el narcotráfico, el crimen organizado, asuntos relacionados con la pena de muerte o la inmigración entre Estados Unidos y México...
 –Ah, ¡qué interesante!
 –Sí. Total, que en el 98 se instaló aquí mismo, en Ciudad Juárez, en México. Y, bueno... empezó este proyecto que ha acabado siendo un libro, este libro de *Juárez en la sombra*... Y, de hecho, en el 2010 ganó el Premio Ortega y Gasset de Periodismo, en internet, por un blog que de hecho fue la semilla, podríamos decirlo así, de este libro que acabo de comprarme. El blog se llama "Ciudad Juárez en la sombra del narcotráfico".
 –Ah, muy parecido al nombre del libro.
 –Sí. Digamos que empezó tirando del hilo, construyó este blog...
 –Y... ¿del blog al libro...? ¿Cuándo publicó el libro?
 –En el 2011. El libro tiene algunos años... pero, bueno, la verdad es que me parece un libro superinteresante principalmente para aquella gente que esté interesada... pues... en este tema tan complicado y tan oscuro que es el mundo de Ciudad Juárez.
 –Sí... Y me imagino que no hay muchos periodistas extranjeros en Ciudad Juárez.
 –Pues no hay muchos periodistas extranjeros y, de hecho, ella es la única periodista que todavía vive ahí y que se atreve a tratar un tema tan difícil y tan oscuro como es el de los cárteles de la droga, la gente que vive amenazada de muerte... En fin, es un libro realmente interesante. Yo te lo recomiendo.
 –Vale, pues lo leeré.

6 Pista 7

Nació en Rosario, Argentina, en 1928.
 En 1952 hizo un viaje en moto por varios países de Sudamérica.
 En 1953 acabó sus estudios.
 En 1955 conoció a Fidel Castro.
 Participó en la Revolución cubana.
 En 1965 volvió a la lucha armada en África y Bolivia.
 En 1967 el ejército boliviano lo mató.
 Su nombre era Ernesto.

02 NERUDA: POESÍA Y COMPROMISO

15 Pista 8

1
 Entre adelfas y campanas cinco barcos se mecían,
 con los remos en el agua y las velas en la brisa.
 Mi niña se fue a la mar, a contar olas y chinias,
 pero se encontró de pronto con el río de Sevilla.

Pista 9

2

Y hay un español que quiere vivir y a vivir empieza, entre una España que muere y otra España que bosteza. Españolito que vienes al mundo, te guarde Dios, una de las dos Españas ha de helarte el corazón.

Pista 10

3

Ayer soñé que veía a Dios y que a Dios hablaba, y soñé que Dios me oía. Después soñé que soñaba.


UNIDAD 4
BOLSOS Y BOLSAS
02 EL CARRITO DE LA COMPRA**21****Pista 11**

Bueno, eh, yo trabajo en una productora y la verdad es que no tengo mucho tiempo para pensar en lo que como. Así que, cuando todavía está abierto el supermercado cuando llego a casa, paso y me compro, no sé, una lasaña congelada o algo que pueda meter en el microondas. Porque la verdad es que para mí perder tiempo cocinando es ridículo.

Y no sé, la verdad es que yo sé que la gente igual dice que comer es importante, pero a mí me encantan las pizzas y las hamburguesas, ¿qué voy a hacer? No sé... Y la Coca-Cola, me mata.


UNIDAD 5
TE LLAMO Y HABLAMOS
01 ¿SABEMOS COMUNICARNOS?**6****Pista 12**

1

Tienes que intentar averiguar de qué les gusta hablar a las personas con las que vas, y no hablar solo de tu trabajo o de lo que has hecho o de las cosas que te gustan a ti. A la gente no le gusta solo escuchar. Hazles preguntas sobre las cosas que ellos cuentan, inténtate por su vida y por sus gustos. Verás cómo piensan que no eres tan aburrido.

Pista 13

2

Lo que pasa es que no sé qué decir cuando... cuando estoy con la gente, y por eso me quedo callado. Cuando estoy solo, pienso muchas cosas (yo creo que interesantes), pero cuando alguien me escucha no me viene ninguna idea a la cabeza y me callo.

Pista 14

3

La gente me considera una persona muy agradable, simpática, porque siempre digo que sí a todo lo que dicen los demás. Y es que para mí es muy

difícil decir que no estoy de acuerdo, decir mi opinión verdadera. Y al final me siento mal de no poder decir lo que pienso, pero me da vergüenza... No sé, no puedo.

Pista 15

4

Puedes hacer prácticas y, poco a poco, tomar confianza. Empieza con gente conocida. Decide que vas a mirarla a los ojos diez, veinte segundos, otro día un poco más. Y así verás qué pronto has resuelto tu problema. Si después de un tiempo ves que no puedes, deberías consultar a un especialista.

8**Pista 16**

1

Deberías tener más confianza en ti mismo. Intenta relajarte al estar con otras personas y habla si crees que tienes que hacerlo. ¡No te preocupes! Saber escuchar también es muy importante.

Pista 17

2

Intenta valorarte más. Piensa que tu opinión también es importante, ¡a los demás les gusta escucharla!

02 ¿CONECTADOS O EN SOLEDAD?**21****Pista 18**

1

Yo pienso lo mismo: ahora hay tanta información que no tenemos tiempo de decidir cuál es buena y quién la ofrece. Además, todo lo que se dice en internet parece que es verdad, y la gente se lo cree, solo porque alguien dice "yo estuve allí, y vi esto y esto". Pero, ¿cómo sabemos que es verdad?

Pista 19

2

Yo estoy de acuerdo con esa idea. Creemos que sabemos hacer algo porque al final tenemos la posibilidad de hacerlo, pero la verdad es que perdemos capacidad. Es lo mismo que cuando teníamos una calculadora para hacer cálculos: ahora la gente ya no sabe multiplicar o dividir, porque le da a un botón y ya tiene la solución.

Pista 20

3

No estoy de acuerdo con esa opinión. Si uno lee una obra solo para tener información de datos, fechas, nombres o algo así, quizá sí. Pero un buen libro tiene mucho más que ofrecer. Ofrece un punto de vista, una forma de interpretar una realidad, o, según el tema, puede ofrecer argumentos y razonamientos; y eso no lo encontramos normalmente en internet, al menos no en Wikipedia.

ARCHIVO DE LÉXICO**30****Pista 21**

–Antonia, ¿tú hablas de cosas diferentes con tus amigos hombres y tus amigas mujeres?

–Pues sí, hablo de cosas diferentes si estamos solo mujeres o si hablo con hombres. Con mis amigas hablo más de relaciones, de la vida, de literatura o de cine. A veces de ropa o de cocina, de recetas nuevas... de niños, de otras personas...

–¿Y con los hombres?

–Con amigos hablo más de política, de fútbol o de deportes en general, de cine, de lugares en que hemos estado, de trabajo, de música... ¡Pero nunca de ropa!



UNIDAD 6
AÑOS, SIGLOS Y MILENIOS

01 UN CONTINENTE LLENO DE HISTORIA Y DE ARTE

4
Pista 22

–Aquí tenemos otro concursante, que llama desde Bilbao. Buenos días, ¿tu nombre, por favor?
–Sergio.
–Hola, Sergio. ¿Listo para contestar a nuestras preguntas?
–Sí, sí, listo.
–Pues empezamos. Primera pregunta: ¿Quiénes invadieron la península ibérica después de los romanos? A: los turcos; B: los árabes; o C: los visigodos.
–Los turcos, no. Yo creo que los visigodos.
–Efectivamente, los visigodos, procedentes de Centroeuropa.
–Muy bien Sergio, pues vamos a la segunda. Esta es fácil: ¿Cuánto tiempo se quedaron los árabes en la península? A: cinco siglos; B: ocho siglos; o C: dos siglos.
–Sí, esta es fácil...Ocho. Ocho siglos.
–Efectivamente, ocho siglos. Desde el año 711 hasta 1492. Pues a por la tercera pregunta... Piénsala bien, porque es difícil: ¿Qué ciudad fue capital de España antes que Madrid? A: Valladolid; B: Barcelona; C: Bilbao.
–Uy... Pues voy a arriesgarme: ¿Valladolid?
–Uhm... ¿Seguro? ¿Valladolid? ¡Sí, es Valladolid! ¡Muy bien! Ya estás en la última pregunta. Si la aciertas, pasas a la fase final. Atención: ¿En qué año terminó la dictadura de Franco? A: en 1936; B: en 1965; o C: en 1975.
–Uhm... En 1965 o en 1975, creo. Voy a decir 1975.
–1975... ¡1975! Efectivamente, 1975. ¡Un aplauso para Sergio!



UNIDAD 2
DE USAR Y TIRAR

01 NUEVA VIDA PARA LOS MATERIALES

8
Pista 23

–No voy a venir muy tarde.
–Sí, ven pronto, por favor, ven pronto.

–Es muy tarde ya, nos tenemos que ir, ¿podemos salir?
–Sí, salid, salid. Pero salid por la puerta de atrás.

–¿Es aquí “Manuel Lafuente”?
–Sí, soy yo. Sube, sube. Es en el cuarto.

–¿Puedo hacer la cena yo?
–Sí, claro, haz tú la cena si quieres, pero hazla solo para ti; yo no ceno.

–Hablad más bajo, por favor. Hablad más bajo, que no os entiendo nada.

–Compra en Supermás. Compra al mejor precio. Compra lo mejor.

–¡Qué hambre!
– Sí, qué hambre.
–Comed, comed, comed, que hay comida de sobra.

–¿Dónde pongo estos cuadros?
–Pues mira, pon ese en esta pared, y pon el otro encima del sofá.

9
Pista 24

–¿Y ustedes qué tal?, ¿reciclan?, ¿reutilizan?, ¿tiran muchas cosas?
–Pues mira, yo normalmente no reciclo muchas cosas, no tengo tiempo para eso. Mi familia me critica porque tiro las revistas viejas a la basura y porque me gusta guardar cosas como los móviles antiguos y otras cosas que no funcionan.
–Ah, pues yo los móviles también los guardo, mis hijos juegan con ellos, pero las revistas, y en general los papeles, los llevo a reciclar.
–Y también tengo las pilas en una bolsa en la cocina porque nunca sé qué hacer con ellas.
–Para mí eso es fácil: al lado de mi casa hay un contenedor especial para pilas, así que las pilas las llevo a ese contenedor siempre. Y otra cosa que hago: llevo la ropa que ya no uso a una tienda de segunda mano. Y a veces vendo cosas antiguas, muebles sobre todo, a través de internet, pero pocas veces.
–Ah, eso yo también, algunas cosas que ya no quiero las vendo en eBay. Hace poco vendí una moto y me he comprado una nueva; pero la ropa no, la ropa normalmente la tiro a la basura.

11
Pista 25

–¡Vaya desorden! ¿Y quieres tener todo esto ordenado en una hora? ¡Puff! ¡A ver por dónde empezamos!
–Pues por el principio. Mira, los libros tenemos que ponerlos en la estantería.
–¿Y las revistas?
–Guárdalas en esa caja que está en el suelo, al lado de la estantería.
–¡Vaya lío! ¡Puff! Los platos y los vasos, ¿los llevo a la cocina?
–Sí, y también las botellas vacías. Tíralas a la basura, por favor. Y no sé qué hacer con las sillas rotas.
–Pues creo que podemos dejarlas aquí ahora y llevarlas a arreglar otro día.
–¿Sí? ¿Las llevamos a arreglar? Son muy viejas.
–Bueno, ya veremos. ¿Qué hacemos con toda esta basura?
–Ponla fuera, más tarde la llevamos al contenedor.

02 SEIS RAZONES PARA COMPRAR...

18
Pista 26

–Ey, qué guay esta camisa, es nueva, ¿no?
–Sí. Me la compré el otro día a través de Wallapop. No sé si lo conoces.
–¿Qué es eso?
–Sí. Es una aplicación de móvil donde tú puedes poner a la venta, o comprar, productos de segunda mano.
–¡Ah, qué bueno! Tengo un montón de cosas para vender.
–En casa, ¿no?
–Pero... ¿funciona?
–Funciona muy bien, principalmente porque... una de las gracias es que puedes ver qué vende la gente que vive cerca de tu casa.
–Ah...
–Con lo cual no tienes que desplazarte... o no tienes que depender de que alguien que vive muy lejos te lo envíe por correo, por ejemplo.

–Ah. Entonces es... veo directamente al comprador. Comprador y vendedor se ven personalmente.
 –Claro, tú puedes quedar con él y ver lo que está vendiendo.
 –¡Qué bueno! Y... ¿es fácil de usar?
 –Es muy fácil de usar y superpráctico porque a lo mejor tienes muchas cosas en casa que no utilizas y... pues... las puedes poner a la venta y sacártelas de encima.
 –¿Gratis?
 –Es gratis. Sí.
 –Ah, bueno. Entonces me la voy a instalar. Yo lo que sí hago, normalmente, de cosas de segunda mano, es comprar en mercadillos. ¿Conocés el mercadillo este de Buenos Aires, de San Telmo?
 –Pues no, la verdad es que no.
 –¡Ay! Ahí compré un montón de cosas para la casa.
 –Y, ¿estaban en buen estado? Porque a veces comprar de segunda mano o en mercadillos... La gente vende cosas que están un poco... deterioradas, un poco...
 –No, en general la calidad está bien. Lo que pasa es que antes era más barato y ahora como está de moda un poco... no sé... las cosas de coleccionista y *vintage* y esto... se ha vuelto más caro. Lo que nunca he comprado ropa de segunda mano. No, pero me parece una buena idea. Quizá lo voy a mirar.



UNIDAD 8

¿IGUALES, PARECIDOS O DIFERENTES?

02 EL ICEBERG DE LA CULTURA

16

Pista 27

1

–Oye, Francisco, tú que también has vivido en muchos sitios diferentes, ¿no has sentido eso que se suele llamar “choque cultural”?
 –¡Buff! ¡Vaya pregunta! No sé... a ver, sí. Yo tuve mis primeros choques culturales cuando me fui a vivir a Inglaterra.
 –Ya, ¿por qué?
 –Pues no sé... Mira, por ejemplo, creo que una de las primeras cosas que me sorprendió es que cuando te invitan a una cena y tú llevas tu botella de vino, pues ellos no abren la botella, sino que la guardan.
 –¿Pero por qué? ¿Hacen eso?
 –Sí, y a mí, pues claro, acostumbrado a lo que hacemos aquí...
 –Claro.
 –... que es abrir la botella y servir vino para beberlo con los amigos, pues a mí eso me chocaba al principio porque, bueno, yo había comprado el vino, para beberlo con ellos, ¿no?
 –Ya, ¿y alguna otra cosa así que también te haya chocado?
 –¿Qué más? Pues no sé... Mira, otra cosa, por ejemplo: la gente no te mira a la cara tanto como nosotros. Yo estoy acostumbrado a, por ejemplo, cuando llevo a mis hijos al colegio, pues a buscar la mirada de los otros padres para saludarlos. Pues allí normalmente, oye, no te miran a la cara.
 –¿Y sabes por qué?
 –Pues no lo sé. Imagino que porque no es de buena educación. Y otra cosa muy importante es que si tienes un problema con un vecino o, pues no sé, con tu compañero de trabajo, por ejemplo, debes decirlo por escrito, no cara a cara, ¿eh?
 –O sea, ¿tú no puedes comentarle al compañero: “Mira, me pasa esto contigo”?
 –No, no, no. Tienes que evitar la confrontación directa porque si no, ellos se

sienten incómodos. Y claro, pues no es lo que uno quiere, ¿no?

Pista 28

2

–Oye, Laura, ¿y por qué lo preguntabas?, ¿tú has vivido alguna experiencia parecida de choque cultural?
 –Bueno, la verdad es que sí. Mira, por ejemplo, en Holanda...eh... no puedes hacer nada sin anotarlo en la agenda.
 –Ajá.
 –Cosas como quedar para ir al cine o tomar un café... La gente siempre, siempre mira su agenda y lo anota.
 –Trabajo y ocio, ¿no? Sea de lo que sea.
 –Exacto. O sea, ellos planifican el tiempo libre igual que el laboral. A ver, la verdad es que al principio fue un choque, ¿no? Ver a la gente todo el día con la agenda, pero al final te acostumbras y resulta bastante práctico.
 –Sí, sí, tiene que serlo. Bueno, aprovechas muchísimo mejor el tiempo. Oye, ¿y recuerdas algo... algún otro choque cultural en algún otro país?
 –Sí, mira. Me pasó en Alemania, ¿no?, que... que al principio me chocaba mucho que... que ellos hablaban muchísimo del dinero y no era para nada tabú.
 –No como aquí, ¿no? Que parece que nos da miedo a veces hablar de dinero, sobre todo en cuestiones de trabajo.
 –Exacto. Aquí en España se habla muchísimo menos del dinero y es... bueno, de repente, hablarlo así con tanta naturalidad en Alemania me chocó muchísimo.
 –Sí, sí, es verdad que aquí no está muy bien visto lo de hablar del dinero... o no siempre.

17

Pista 29

–Oye, Bruna, que me han dicho que acabas de volver de Buenos Aires.
 –Sí, acabo de volver hace dos días.
 –¿Y qué tal?
 –Pues muy bien, la verdad. Me ha gustado mucho y me ha sorprendido porque los argentinos son gente muy hospitalaria, con los extranjeros y con la gente que viene de fuera. Y la verdad que yo no he tenido ocasión de viajar mucho por el país, pero sí que me he dado cuenta que los porteños son un poco distintos al resto. Porque Buenos Aires es una ciudad muy grande y hay mucho tráfico en las horas punta y... bueno, van un poco estresados.
 –Pero, aunque vayan estresados son gente amable, educada...
 –Son muy amables. Luego además son muy preguntones.
 –¿Ah, sí?
 –Te preguntan mucho sobre tu vida y les gusta mucho saber sobre España, porque además, claro, ellos... hay muchos de ellos que tienen origen español o que tienen familia viviendo aquí.
 –De hecho, los argentinos tienen fama de ser buenos conversadores.
 –Muy buenos conversadores y muy buenos anfitriones, porque tienen además dos costumbres que a mí me encantaron que es reunirse para comer asado.
 –¿Asado?
 –Sí. El asado es una forma de cocinar la carne.
 –Vale.
 –Y luego, otra tradición que tienen es que toman mucho mate. El mate es una infusión muy rica que no solo sirve para despertar, sino que además también te puede llegar a relajar y la toman a todas horas y es como un ritual para ellos, para... es como un acto social.
 –Vale
 –Quedan para...
 –Charlar...
 –Charlar, hablar y tomar mate.
 –Muy bien.



UNIDAD 9 DE IDA Y VUELTA

01 KILÓMETROS DE SONRISAS

3

Pista 30

–Tenemos hoy con nosotros a dos personas muy especiales: María Tejada y Andrés Taboada. Ambos realizan una importante labor solidaria: se dedican a ayudar a los demás. Buenas tardes, María, Andrés.

–Hola, buenas tardes.

–Hola, buenas tardes.

–María, cuéntanos a qué te dedicas.

–Bueno, yo soy médico. Vivo desde hace tiempo en una misión en Nigeria y visito a las personas de los pueblos cercanos, que viven a menos de 100 kilómetros de nuestro centro.

–¿Y tú, Andrés, a qué te dedicas?

–Yo pertenezco a una asociación que ayuda a las personas sin trabajo en Andalucía. Reunimos alimentos para repartir entre los vecinos de cada ciudad o pueblo y buscamos formas de financiar las necesidades que pueden tener. Yo, concretamente, me encargo de organizar los intercambios de trabajos: si alguien necesita un pintor, y otra familia necesita un enfermero, pues yo los pongo en contacto.

–Muy buena idea, ¿y desde cuándo os dedicáis a esta labor solidaria?

–Pues desde hace dos años, más o menos. Yo trabajo en una oficina por la mañana, pero por las tardes soy voluntario en esta asociación.

–¿Y tú, María?

–Yo me fui a Nigeria hace diez años, en septiembre de 2002. Dejé mi trabajo aquí, en un hospital, y me fui.

–Y entre las cosas que habéis hecho en este tiempo, ¿cuál valoráis más?

–Bueno, nosotros hace unos años conseguimos vacunas de malaria y de tífus de una empresa farmacéutica y vacunamos a más de 20 000 personas. Eso fue un éxito increíble.

–Desde luego... ¿Y para ti, Andrés?

–Bueno, para mí lo más importante es darle confianza a la gente, mostrarle que no están solos. Eso es lo que yo más valoro.

–Claro. ¿Y en este momento, en qué estáis trabajando?

–Pues nosotros estamos construyendo un pequeño centro médico para asistir a los ancianos. Todavía le falta un poco, pero pensamos abrirlo dentro de un año o así.

–En mi asociación hay varios proyectos sociales en marcha, pero para eso necesitamos ayuda económica. Estamos intentando recoger fondos de ayuda de bancos y multinacionales, pero no es fácil.

–No, claro. En este momento es difícil conseguir ayudas. En este sentido, ¿cómo veis el futuro?, ¿cuáles son vuestros planes?

–Desgraciadamente, tengo que dejar mi puesto en Nigeria un tiempo por motivos familiares. Pero quiero seguir con esta labor, sin duda.

–Yo pienso seguir trabajando, si me lo permite la salud.

–Eso esperamos, que ambos podáis continuar con un trabajo tan importante. Gracias a los dos por estar hoy con nosotros.

02 VOLVER A BUENOS AIRES

24

Pista 31

1

–Pues mira, este soy yo con mi hermano cuando teníamos ocho o nueve años.

–¡Qué guapo estás! Tenías el pelo mucho más rubio, ¿no?

–Sí, me ha cambiado mucho. Más pequeño era todavía más rubio, y fíjate: tenía el pelo rizado. Estábamos en la playa de La Herradura, cuando no había edificios... ¿Veis la barca? Era de un amigo de mis padres y salíamos a pescar con él todo el verano.

Pista 32

2

–¿Y en esta? Estás horrible, Mario.

–Sí, tenía 15 años y me había dejado el pelo largo y la barba, que casi no tenía. Y esta que está aquí a mi lado es Julia, la de clase.

–¿Qué dices? Si no parece ella... Estaba delgadísima.

–Sí, la llamábamos "La flaca". Cantaba en el grupo que formamos en esa época, Los Snacks, nos reuníamos en su casa para ensayar.

–Y llevaba un *piercing*, ¿no?

–Sí, este en la nariz y varios en las orejas.

Pista 33

3

–Enseñadme algunas fotos vuestras...

–A ver, estas no son muy antiguas, de hace tres años solo. Pero no he cambiado mucho.

–No, estás igual.

–Antes sí era muy diferente. De más pequeña estaba un poco gordita, y llevaba gafas y aparato en los dientes... Uf, con once años estaba horrible, y mi madre me ponía una ropa horrorosa, que yo odiaba. No quiero acordarme...

¿Y tú, Fernanda? ¿Has cambiado mucho?

–Mucho, mucho, no. Voy a ver si encuentro una foto.



UNIDAD DE REPASO 3

5

Pista 34

1

Llegan las rebajas al centro comercial Las Villas. Zapatos, complementos, ropa, muebles, juguetes... Este mes, encuentra los mejores precios en todas nuestras tiendas. Las mejores marcas y la mejor calidad a los mejores precios. Y además, por compras superiores a cincuenta euros, puedes comer gratis en cualquiera de los restaurantes del recinto. Ven y aprovecha nuestras rebajas. Centro comercial Las Villas, plaza España, número cuatro.

Pista 35

2

¿Buscas coche? ¿Quieres los mejores precios? En este estucoche.com tenemos lo que buscas: la mayor variedad de marcas y modelos en vehículos de kilómetro cero y de segunda mano. Compra tu coche nuevo y págalo en cómodos plazos. Te ofrecemos una garantía de tres años en todos nuestros vehículos, y el seguro te sale gratis durante el primer año. Ah, ¡y nosotros te lo llevamos! Este estucoche.com. ¡Entra ya!

Pista 36

3

–Uy, qué nevera tan llena... No sé cómo lo haces, ¡con lo caro que está todo!

–Pues no sé dónde compras tú, pero en Buenprecio no cuesta tanto.

¡En supermercados Buenprecio llenar el carrito no cuesta tanto! Aprovecha

nuestras promociones y llévate a casa los mejores productos por muy poco dinero. Buenprecio, lo bueno no cuesta tanto.

Pista 37

5

4

–¡Estoy harto de este ordenador! Primero dejó de funcionar la pantalla, luego el ventilador y ahora no se enciende!

¿Problemas con su ordenador? En Infoarreglo lo solucionamos todo de manera rápida, eficaz y económica. Ordenadores de cualquier marca. Nosotros recogemos su ordenador y se lo devolvemos de manera totalmente gratuita. Llame al 902 45 67 89 e infórmese. Infoarreglo, lo arreglamos todo.

Pista 38

13

–Bueno, yo me vine desde mi pueblo a Valencia para estudiar traducción porque me encantaban las lenguas, sobre todo el inglés y el alemán. Aquí en Valencia hice la carrera, y cuando terminé, me fui un año a Londres para mejorar el inglés. Allí estuve trabajando en hoteles y en restaurantes, porque no encontré otra cosa.

–¿Y te quedaste?

–No, solo un año y medio. De allí me fui a trabajar unos meses a Disneyland París, porque conocí a una chica que iba a trabajar allí y me venía bien para el francés. Eso ya fue en el 2001, creo, sí.

–Y luego volviste a España...

–Sí, volví a Valencia y estuve trabajando en un estudio de traducción con unos compañeros de la carrera casi dos años, pero no ganaba mucho.

–¿Y lo dejaste?

–Sí, lo dejé porque entonces me surgió la posibilidad de irme a Estados Unidos, a San Francisco, a una universidad, de lector de español. Y, una vez allí, decidí hacer un máster en didáctica que ofrecían en la universidad. Cuando terminé el máster, pues decidí volverme a España porque no me apetecía quedarme en Estados Unidos. Así que me volví a Valencia.

–¿Y a qué te dedicaste entonces?

–Pues trabajé varios años en una academia de español dando clases, pero las condiciones no eran nada buenas, así que busqué puestos de lector en Europa, sobre todo en Alemania, y surgió lo de Múnich, y ahora trabajo en la universidad. Llevo dos años allí.